

11 maja 2020

Ressort Aktuell

Wydanie siódme

Newsletter Departamentu Imigracji i Integracji w Wuppertalu



Drodzy czytelnicy,

w ostatnim tygodniu podjęto decyzję o wielu rozluźnieniach ograniczeń dotyczących koronawirusa. Jakie znaczenie mają one dla życia mieszkańców Wuppertalu, przeczytać można między innymi w siódmym wydaniu newslettera. W dalszym jednak ciągu obowiązują zasady zachowania higieny i dystansu. Wszyscy razem ponosimy odpowiedzialność, dlatego prosimy Państwa o utrzymanie odpowiedniej odległości i zwracanie uwagi na siebie i na bliźnich.

1. Informacje ogólne

Nowe regulacje również i w Wuppertalu

Szóstego maja Rząd Federalny opublikował nowe regulacje, w jaki sposób dalej postępować w sytuacji pandemii. Te regulacje dotyczą również Wuppertalu:

Reguły postępowania i zakaz kontaktów

Od 11 maja 2020 wolno spotykać się w przestrzeni publicznej członkom dwóch gospodarstw domowych. W dalszym ciągu należy zachować odstęp 1,5 m i w niektórych obszarach, np. w sklepach czy w autobusach, trzeba nosić maskę.

Stopniowe otwarcia

W nadchodzących dniach nastąpią stopniowe otwarcia w wielu sektorach. Dlatego instytucje muszą zapewnić odpowiednie koncepcje zachowania higieny oraz pewność, że obowiązujące regulacje zostaną zachowane.

Tu wymieniliśmy kilka na to przykładów:

- Od 11 maja wolno znowu wznowić działalność wszystkim sklepom i innym firmom.
- Również bary przekąskowe i restauracje mogą znowu powrócić do swoich biznesów.
- Sport na powietrzu bez kontaktu będzie również dopuszczony.



- Także od 11 maja jeszcze więcej dzieci będzie mogło wrócić do szkół. Więcej informacji na ten temat w punkcie czwartym niniejszego newslettera.
- Ponownie otwarte mogą zostać również od 11 maja instytucje edukacyjne jak szkoły językowe.
- Od 10 maja wizyty w domach spokojnej starości są znowu możliwe.

Wszystkich tych regulacji dotyczą oczywiście surowe ograniczenia. Które to z nich i co się jeszcze zmienia, można przeczytać na stronie głównej Miasta Wuppertal:

[Stufenweise Öffnung](#)

Prosimy codziennie zasięgać informacji na stronie Miasta Wuppertal. Tam znajdują Państwo wskazówki dotyczące środków zachowawczych i regulacji prawnych:

[Stadt Wuppertal](#)

2. Informacje dla nowo przybyłych, uchodźców i rodzin

Koronawirus

Różnorodne aktualne informacje dotyczące kryzysu koronawirusa i związane z tym środki zachowawcze, znajdują Państwo pod następującymi linkami:

[Infektionsschutz](#)

[Integrationsbeauftragte](#)

[Bundesgesundheitsministerium](#)

Wielojęzyczna pomoc w Domu Integracji

Można się z nami skontaktować za pomocą wielojęzycznej centrali telefonicznej Gminnego Centrum Integracji:

Czynne w godzinach 09:00 – 15:00

Telefon: 0202 563 4005

3. Informacje dla wszystkich rodziców i dzieci

Place zabaw są ponownie otwarte, ale Wuppertal oferuje dużo więcej!

Od czwartku, 7.05 można znowu korzystać z placów zabaw w Wuppertalu! To dla wielu dzieci i rodziców świetna informacja! W dalszym ciągu trzeba jednak zwracać uwagę na zasady zachowania odległości i higieny. Za to odpowiedzialni są rodzice. Gdyby jednak się zdarzyło, że place znowu są zbyt pełne, zebraliśmy tutaj kilka tajemnych porad, gdzie w naszym zielonym mieście można jeszcze z dzieckiem i bez dziecka spacerować, bawić się i dokazywać:





Przy **Rutenbecker Weg** jest wiele łąk. Kto lubi piesze wędrówki, ten może zaplanować spacer bez samochodu aż do Müngstener Brücke.

[Rutenbecker Weg](#)

Miń Zoo i idź aż do **Sambatrasse**, utwardzonej ścieżki pieszej i rowerowej. Również w lesie przy Sambatrasse można się pobawić i spacerować aż do Königshöhe.

[Zugang Sambatrasse](#)

Przez Nützenberger Straße można dostać się na **Kaiserhöhe**. Tu znajdują się łąki i ścieżynki, które świetnie nadają się na małe wycieczki z dziećmi.

[Kaiserhöhe](#)

Dokładnie przy Robert-Daum-Platz umiejscowiony jest **Deweerthsche Garten**. Tutaj przede wszystkim mogą bawić się małe dzieci bez potrzeby dojazdu samochodem. Spokojnie można pojeździć na małych rowerkach, rolkach czy rowerkach bez kółek.

[Deweerthscher Garten](#)

Między August-Jung-Weg a Kruppstraße znajduje się mały kawałek lasu, z którego korzysta również Leśne Przedszkole (WaldKiTa). Tu dzieci odkrywają ślady po innych bawiących się dzieciach – miejsca, gdzie można coś przekąsić, wskazówki, ławkę pośrodku lasu, i co jeszcze?

[Waldstück am Katernberg](#)

Na terenie **Mirker Hain** świetnie się bawić i spacerować. Ten kto przyjechał autobusem, może wędrować np. od Westfalenweg w dół do Kohlstraße. Przy okazji można się fajnie pobawić przy Vogelsangbach!

[Mirker Hain](#)

Jeżeli pójdziecie Państwo od Landgericht w górę, przez Bendahler Straße, znajdziecie dużą połąć lasu z potokiem, jeziorkiem i łąkami, od których można wędrować w stronę Kothener Wald.

[Wald an der Bendahler Straße](#)

Gelpetal oferuje niezliczone możliwości krótkich i długich spacerów. Również i tu można pobawić się przy potoku!

[Gelpetal](#)

Na łące po przeciwnej stronie po przekątnej od Gartenhallenbad Cronenberg (basen kryty) można odwiedzić **Alpaki**!

[Alpakawiese](#)

Wychodząc od Toelleturm można dojść do Vorwerkpark i **Murmelbachtal**. Tu w ciepłe dni można nawet zamoczyć nogi w potoku!

[Toelleturm und Murmelbachtal](#)

W **Nordpark** przy rezerwacie można karmić sarny. Oprócz świetnych terenów do zabawy i spacerowania, można tu skotrzystać z mostu widokowego z widokiem na wschodnią część Wuppertalu.

[Nordpark mit Wildgehege](#)

W miejscu zwanym **Dolinen** znajdują się świetne wąwozy i naturalne rampy do jazdy na rowerze, wspinaczki do zabaw ruchowych!

[Dolinen](#)

Za otwartym basenem Mählersbeck pod wzgórzem przy klubie tenisowym znajduje się las i tereny do zabawy i spacerowania.

[Wald und Wiesen Nächstebeck](#)



Jeszcze więcej parków i wskazówek znajdą Państwo na stronie Miasta Wuppertal. Dobrej zabawy!

[Grünes Wuppertal](#)

4. Informacje dla rodziców dzieci w wieku szkolnym

Drodzy Rodzice – Ważne informacje dla uczniów, rodziców i rodzin w Wuppertalu

Rząd Federalny postawił sobie za cel, by **wszyscy uczniowie i uczennice** do wakacji letnich znowu stopniowo zaczęli uczęszczać do szkół. Nie wszystkie dzieci mogą chodzić do szkoły w jednym czasie. **Nauczanie** jest możliwe tylko z zachowaniem ścisłych reguł. Uczniowie będą brać udział w lekcjach tylko przez niewielką ilość godzin, przez kilka dni lub tylko jeden dzień w tygodniu, w **małych grupach w klasie (Präsenzunterricht)**. W pozostałe dni będzie kontynuowane **nauczanie w domu**. Informacje o tym, kiedy zaczynają się zajęcia Państwa dzieci, uzyskać można z reguły na **stronie głównej szkoły** dziecka lub od wychowawcy klasy. Nie przygotowano jeszcze dokładnego planu, dlatego prosimy o śledzenie na bieżąco aktualnych wiadomości w mediach oraz pozostanie w kontakcie ze szkołą dziecka.

W drodze do i ze szkoły obowiązuje noszenie masek. I w szkole poza klasą także należy nosić maski, jeżeli nie ma możliwości zachowania wymaganego dystansu. Jest także ważne, by dzieci zwracały uwagę na zachowanie odpowiedniego odstępu między kolegami, również w trakcie przerwy lekcyjnej, nawet jeżeli będzie im to przychodzić z trudem.

Minister Szkolnictwa NRW, Pani Gebauer, wystosowała list otwarty do rodziców dzieci w wieku szkolnym, który został przetłumaczony na wiele języków:

[Schulministerium](#)

Opieka w wyjątkowych sytuacjach:

Od 30.4.2020 jeszcze większa ilość rodziców np. samotnie wychowujący, uzyskać możliwość opieki nad dzieckiem. Prosimy zasięgnąć informacji na w internecie stronie głównej szkoły dziecka, tam z reguły dostępny jest formularz, który należy wypełnić i złożyć w szkole. Dalsze informacje dotyczące ważnych systemowo grup zawodowych znajdziecie Państwo na stronie Ministerstwa Szkolnictwa NRW:

[Informationen zur Notbetreuung](#)

Oferty edukacyjne

Aplikacje edukacyjne na Smartfony, Tablety i Komputer oferują zadania dla klas 1 do 10.

[Anton-App](#)

Wydawnictwo Schubert oferuje ćwiczenia i zadania online z zakresu niemieckiego i innych języków obcych na różnych poziomach .

[Aufgaben und Übungen](#)



Edukacja ogólna/wyszukiwarki

Leksykon internetowy dla dzieci: by dziecko dowiedziało się więcej o jakimś określeniu, kraju, zwierzęciu czy o słynnej osobie, wystarczy wpisać słowo lub kilka słów w polu wyszukiwania, a od razu uzyska wyjaśnienie.

[Klexikon](#)

Propozycje muzyczne stacji WDR

Myszka idzie na koncert i odwiedza Orkiestrę Symfoniczną WDR. Poznaje ciekawe rzeczy i słucha znanych piosenek.

[Orchester und Chor](#)

Oferta dla nauczycieli w szkołach:

Projekt medialny Wuppertal oferuje uczniom edukację przez internet za pomocą transmisji wielostrumieniowej

W cyfrowych wydarzeniach edukacyjnych jako materiał można wykorzystywać filmy. Mogą one mieć dobre zastosowanie także w trakcie nauki online i nauki na odległość. Głównymi tematami filmów są takie zagadnienia jak: wykorzystywanie mediów, seksualność/płeć, przemoc i przemoc seksualna, uzależnienie, psychologia społeczna, zdrowie/choroby, śmierć, uduchowienie, inkluzja, dyskryminacja, edukacja międzykulturowa oraz edukacja środowiska i polityczna. Profesjonalnie wykonane filmy zostały wyprodukowane jako materiał edukacyjny zarówno przez młodych, jak i doświadczonych filmowców. Filmy posiadają znaki przeznaczenia wiekowego FSK 0 lub FSK 12. Informacje w tym linku:

[Medienprojekt](#)

5. Język, praca i życie zawodowe

Pieniądze z tytułu skróconego czasu pracy

Ze względu na kryzys koronawirusa, miliony zatrudnionych zostało dotknięte zjawiskiem skróconego czasu pracy. 22 kwietnia 2020 Federacja zdecydowała o podwyższeniu wypłat z tytułu skróconego czasu pracy. Podwyżka jest zależna od długości trwania skróconego czasu i obowiązuje maksymalnie do końca roku. Bliższe informacje w tym temacie uzyskacie Państwo pod następującym linkiem:

[Informationen zur Kurzarbeit](#)

Rozwój na rynku pracy- zwiększenie własnych szans przez naukę języka niemieckiego

Ze względu na kryzys koronawirusa wzrasta ilość osób bezrobotnych a zmniejsza się ilość miejsc pracy. Tym bardziej ważne jest, aby władać językiem niemieckim: nie tylko w mowie, ale i w piśmie. Jeżeli chcą się Państwo kształcić, ale i podczas szukania przyszłościowych miejsc pracy- tu właśnie znajomość języka jest czymś nieodłącznym.



Cyfrowe oferty nauki języka

Na program nauki języka „Rosetta Stone“, oferowany przez Bibliotekę Miejską, zwracaliśmy już uwagę w ostatnim wydaniu. Tu znajdziecie Państwo pełną cyfrową ofertę Biblioteki Miejskiej:

[Stadtbibliothek](#)

Ważne numery infolinii Departamentu Imigracji i Integracji

Wielojęzyczna infolinia Gminnego Centrum Integracyjnego

Czynna w godzinach 09:00 – 15:00

Telefon: 0202 563 4005

Email: integration@stadt.wuppertal.de

Urząd Imigracyjny

Telefon: 0202 563 4003

Email: Notfall-Auslaenderbehoerde@stadt.wuppertal.de

Pomoc gospodarcza

Telefon: 0202 563 4343

Email: 204-wirtschaftliche-hilfe@stadt.wuppertal.de

Przegapiłeś newslettera? Starsze wydania, pozostałe wersje językowe i informacje znaleźć można pod następującym linkiem lub QR-Kodem

[Ältere Newsletter und ergänzende Informationen](#)

